

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave 3.0 Revisjonsdato: 23.09.2020 SDS nummer: 1518853-00005 Dato for siste utgave: 20.04.2020
Dato for første utgave: 03.04.2017

AVSNITT 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket

1.1 Produktidentifikator

Varenavn : Sentralsmørefett for nyttekjøretøy
Produktkode : 0893 881 4

1.2 Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes

Bruk av stoffet/stoffblandingen : Anti-friksjonsmiddel og smøremiddel
Produkt for profesjonell bruk

1.3 Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

Foretaket : Würth Norge AS
Gjelleråsen Næringspark, Morteavn 12
1481 Hagan
Telefon : +47 464 01 500
Telefaks : +47 464 01 501
E-postadressen til personen som er ansvarlig for SDS-en : prodsafe@wuerth.com

1.4 Nødtelefonnummer

+47 2259 1300

AVSNITT 2: Fareidentifikasjon

2.1 Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen

Klassifisering (FORORDNING (EF) nr. 1272/2008)

Langsiktig (kronisk) fare for vannmiljøet, Kategori 4 H413: Kan forårsake skadelige langtidsvirkninger for liv i vann.

2.2 Merkingselementer

Merking (FORORDNING (EF) nr. 1272/2008)

Faresetninger : H413 Kan forårsake skadelige langtidsvirkninger for liv i vann.
Sikkerhetssetninger : **Forebygging:**
P273 Unngå utslipp til miljøet.

Tilleggsmerking

EUH208 Inneholder Kalsium salter av petroleum sulfonat, Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)ditiiofosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet), Naftensyrer, sinksalter, basisk.

Sentralsmørefett for nyttekjoretøy

Utgave
3.0

Revisjonsdato:
23.09.2020

SDS nummer:
1518853-00005

Dato for siste utgave: 20.04.2020
Dato for første utgave: 03.04.2017

Kan gi en allergisk reaksjon.

2.3 Andre farer

Ikke kjent.

AVSNITT 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler

3.2 Stoffblandinger

Komponenter

Kjemisk navn	CAS-nr. EC-nr. Indeks-Nr. Registreringsnummer	Klassifisering	Konsentrasjon (% w/w)
Benzen, C14-30-alkyl-derivater	68855-24-3 272-472-8	Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 4; H413	>= 90 - <= 100
Kalsium salter av petroleum sulfonat	68783-96-0 272-213-9	Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 4; H413	>= 0,25 - < 1
Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)diti fosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet)	Ikke tildelt 01-2119493620-38	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1B; H317 Aquatic Chronic 2; H411	>= 0,25 - < 1
Naftensyrer, sinksalter, basisk	84418-50-8 282-762-6	Eye Irrit. 2; H319 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 3; H412	>= 0,25 - < 1

For forklaring på forkortelser, se seksjon 16.

AVSNITT 4: Førstehjelpstiltak

4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak

- Generell anbefaling : Ved uhell eller illebefinnende er omgående legebehandling nødvendig.
Når symptomer vedvarer eller ved alle tvilstilfeller, søk råd fra lege.
- Beskyttelse av førstehjelps-personell : Førstehjelps-personal bør ta hensyn til egen beskyttelse, og benytte det anbefalte personlige verneutstyr hvor det eksisterer fare for eksponering (se seksjon 8).
- Ved innånding : Hvis inhalert., fjern den forulykkede til frisk luft.
Ta kontakt med lege hvis symptomer forekommer.
- Ved hudkontakt : I tilfelle hudkontakt, skyll huden umiddelbart med rikelige mengder med vann.

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave	Revisjonsdato:	SDS nummer:	Dato for siste utgave: 20.04.2020
3.0	23.09.2020	1518853-00005	Dato for første utgave: 03.04.2017

Fjern forurenset tøy og sko.
Sørg for legetilsyn.
Vask forurenset tøy før fornyet bruk.
Rens skoene grundig før gjenbruk.

Ved øyekontakt : Skyll øynene med vann for sikkerhets skyld.
Ta kontakt med lege hvis irritasjon utvikles og vedvarer.

Ved svelging : Hvis produktet svelges, IKKE få vedkommende til å kaste opp.
Ta kontakt med lege hvis symptomer forekommer.
Skyll munnen grundig med vann.

4.2 De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Risikoer : Kan gi en allergisk reaksjon.

4.3 Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Behandling : Behandle symptomatisk og gi støttebehandling.

AVSNITT 5: Brannsløkkingstiltak**5.1 Sløkkingsmidler**

Egnede sløkkingsmidler : Vanntåke
Alkoholresistent skum
Karbondioksid (CO₂)
Tørrkemikalier

Ueguede sløkkingsmidler : Vannstråle med høyt volum

5.2 Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

Spesielle farer ved brannslukking : Eksponering overfor forbrenningsprodukter kan være en risiko for helsen.

Farlige brennbare produkter : Karbonoksider
Metalloksyder

5.3 Råd til brannmannskaper

Særlig verneutstyr for brannsløkkingsmannskaper : I tilfelle av brann: bruk trykkluftmaske. Bruk eget verneutstyr.

Spesifikke slukkemetoder : Bruk brannsløkningsmiddel som er hensiktsmessig for de lokale forholdene og miljø omgivelsene.
Vannspray kan brukes for å avkjøle uåpnede beholdere.
Fjern uskadde containere fra brannområdet, hvis det er sikkert å gjøre det.
Evakuer området.

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave 3.0 Revisjonsdato: 23.09.2020 SDS nummer: 1518853-00005 Dato for siste utgave: 20.04.2020
Dato for første utgave: 03.04.2017

AVSNITT 6: Tiltak ved utilsiktede utslipp

6.1 Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner

Personlige forholdsregler : Bruk eget verneutstyr.
Følg råd om sikker håndtering (se seksjon 7) og anbefalinger vedrørende personlig verneutstyr (se seksjon 8).

6.2 Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Forsiktighetsregler med hensyn til miljø : Unngå utslipp til miljøet.
Forhindre ytterligere lekkasje eller søl dersom det er forsvarlig.
Tilbakeholding og kasting av forurenset vaskevann.
Lokale myndigheter bør underrettes dersom betydelige spill ikke kan demmes opp.

6.3 Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Metoder til opprydding og rengjøring : La det suge opp i et inert absorberende materiale.
For større utslipp skal det graves grøfter eller foretas andre egnede tiltak for å stanse materialet i å spre seg. Hvis material i grøfter kan pumpes opp, skal det oppsamlede materialet oppbevares i en egnet beholder.
Samle opp gjenværende materiale fra utslippet med egnet absorberende middel.
Lokalt eller nasjonalt regelverk kan gjelde for utslipp og avhending av dette materialet, i tillegg til materialer og gjenstander som brukes ved opprydding av utslipp. Du må finne ut hvilke regelverk som er gjeldende.
Avsnitt 13 og 15 av dette HMS-databladet gir informasjon om visse lokale eller nasjonale krav.

6.4 Henvisning til andre avsnitt

Se seksjoner: 7, 8, 11, 12 og 13.

AVSNITT 7: Håndtering og lagring

7.1 Forsiktighetsregler for sikker håndtering

Hensiktsmessige tekniske kontrolltiltak : Se engineering tiltak i EKSPONERINGSKONTROLL/PERSONBESKYTTELSE seksjonen.

Lokal/total ventilasjon : Benyttes kun med tilstrekkelig ventilasjon.

Råd om trygg håndtering : Ikke få stoffet på hud eller klær.
Unngå innånding av støv, røyk, gass, tåke, damp eller aerosoler.
Ikke svelg.
Unngå kontakt med øynene.
Håndteres i samsvar med god industriell hygiene og sikkerhetspraksis, basert på resultatene av eksponeringsvurderingen på arbeidsplassen

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave 3.0 Revisjonsdato: 23.09.2020 SDS nummer: 1518853-00005 Dato for siste utgave: 20.04.2020
Dato for første utgave: 03.04.2017

Hygienetiltak

Pass på å unngå søling, avfall og minimer utslipp til omgivelsene.

: Hvis eksponering for kjemikalie er sannsynlig under vanlig bruk, sørg for å få øyeskylling-systemer og sikkerhetsdusjer nær arbeidsplassen. Det må ikke spises, drikkes eller røykes under bruk. Tilsølte arbeidsklær må ikke fjernes fra arbeidsplassen. Vask forurenset tøy før fornyet bruk.

7.2 Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Krav til lagringsområder og containere : Opbevar i beholdere som er skikkelig merket. Oppbevares i henhold til spesielle nasjonale bestemmelser.

Råd angående samlagring : Lagre ikke med følgende produkt-typer:
Sterke oksidasjonsmidler.

Anbefalt oppbevaringstemperatur : < 45 °C

7.3 Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Særlig(e) bruksområde(r) : Ingen data tilgjengelig

AVSNITT 8: Eksponeringskontroll / personlig verneutstyr

8.1 Kontrollparametere

Inneholder ingen stoffer med arbeidsplassrelaterte administrative normer.

Avledede ingen virkning nivå (DNEL) i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006:

Stoffnavn	Anvendelse	Utsettelsesruter	Potensielle helsevirkninger	Verdi
Kalsium(2+) 12-hydroksyoktadekanoat	Arbeidstakere	Hudkontakt	Langtrids - lokale virkninger	0,172 mg/cm ²
	Forbrukere	Hudkontakt	Langtrids - lokale virkninger	0,086 mg/cm ²
Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)ditiofosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet)	Arbeidstakere	Innånding	Langtids - systemiske virkninger	8,56 mg/m ³
	Arbeidstakere	Hudkontakt	Langtids - systemiske virkninger	12,5 mg/kg kv/dag
	Forbrukere	Innånding	Langtids - systemiske virkninger	2,2 mg/m ³
	Forbrukere	Hudkontakt	Langtids - systemiske virkninger	6,25 mg/kg kv/dag
	Forbrukere	Hudkontakt	Akutt - lokale virkninger	0,024 mg/m ³

Sentralsmørefett for nyttekjoretøy

Utgave 3.0 Revisjonsdato: 23.09.2020 SDS nummer: 1518853-00005 Dato for siste utgave: 20.04.2020
 Dato for første utgave: 03.04.2017

	Forbrukere	Svelging	Langtids - systemiske virkninger	0,25 mg/kg kv/dag
Naftensyrer, sinksalter, basisk	Arbeidstakere	Innånding	Langtids - systemiske virkninger	3 mg/m ³
	Arbeidstakere	Hudkontakt	Langtids - systemiske virkninger	1,7 mg/kg kv/dag
	Forbrukere	Innånding	Langtids - systemiske virkninger	0,9 mg/m ³
	Forbrukere	Hudkontakt	Langtids - systemiske virkninger	1 mg/kg kv/dag
	Forbrukere	Svelging	Langtids - systemiske virkninger	1 mg/kg kv/dag

Forutsagt ingen virkning konsentrasjon (PNEC) i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006:

Stoffnavn	Miljøfelt	Verdi
Kalsium(2+) 12-hydroksyoktadekanoat	Ferskvann	0,1 mg/l
	Sjøvann	0,01 mg/l
	Uregelmessig bruk/frigjøring	1 mg/l
Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)ditiofosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgre-net)	Ferskvann	0,001 mg/l
	Sjøvann	0,12 µg/l
	Uregelmessig bruk/frigjøring	0,085 mg/l
	Kloakkrenseanlegg	24,33 mg/l
	Ferskvannbunnfall	14,4 mg/kg tørr vekt (d.w.)
	Sjøbunnfall	1,44 mg/kg tørr vekt (d.w.)
Naftensyrer, sinksalter, basisk	Jord	2,94 mg/kg tørr vekt (d.w.)
	Oral (Sekundærforgiftning)	10 mg/kg mat
	Ferskvann	20,6 µg/l
	Sjøvann	6,1 µg/l
	Kloakkrenseanlegg	52 µg/l
	Ferskvannbunnfall	117,8 mg/kg
	Sjøbunnfall	56,5 mg/kg
Jord	35,6 mg/kg	

8.2 Eksponeringskontroll

Tekniske tiltak

Sørg for egnet ventilasjon, spesielt i lukkede rom.
 Minimér eksponeringskonsentrasjon på arbeidsplassen.

Personlig verneutstyr

Øyevern : Bruk følgende personlig verneutstyr:
 Vernebriller
 Utstyrtet skal være i samsvar med NS EN 166

Håndvern : Nitrilgummi
 Materiale

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave 3.0	Revisjonsdato: 23.09.2020	SDS nummer: 1518853-00005	Dato for siste utgave: 20.04.2020 Dato for første utgave: 03.04.2017
---------------	------------------------------	------------------------------	---

Gjennomtrengningstid : > 480 min
hanskykkelse : >= 0,38 mm

Bemerkning : Velg hansker som beskytter mot kjemikalier med egenskaper som egner seg for konsentrasjonen og mengden av farlige stoffer på den spesifikke arbeidsplassen. Det anbefales å konsultere hanskeprodusenten for å avklare om de ovennevnte hanskene er kjemikaliebestandige nok. Vask hendene før arbeidspauser og etter arbeidstidens slutt.

Hud- og kroppsværn : Velg passende verneklær basert på data for den kjemiske motstand og en bedømmelse av det lokale eksponeringspotensiale.
Hudkontakt kan unngås ved å bruke vanntette beskyttende bekledning (hansker, forklær, støvler osv.).

Åndedrettsvern : Hvis tilstrekkelig lokal avtrekksventilasjon ikke er tilgjengelig eller eksponeringsvurdering viser eksponeringer utenfor anbefalte retningslinjer, bruk åndedrettsvern.
Utstyrtet skal være i samsvar med NS EN 143

Filtype : Partikkel type (P)

AVSNITT 9: Fysiske og kjemiske egenskaper**9.1 Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper**

Utseende	: pasta
Farge	: grønn
Lukt	: Ingen data tilgjengelig
Luktterskel	: Ingen data tilgjengelig
pH-verdi	: Ingen data tilgjengelig
Smelte-/frysepunkt	: Ingen data tilgjengelig
Startkokepunkt	: Ingen data tilgjengelig
Flammepunkt	: Ikke anvendbar
Fordampingshastighet	: Ikke anvendbar
Antennelighet (fast stoff, gass)	: Ikke klassifisert som brannfarlig
Øvre eksplosjonsgrense / Øvre brennbarhetsgrense	: Ingen data tilgjengelig
Nedre eksplosjonsgrense /	: Ingen data tilgjengelig

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave 3.0	Revisjonsdato: 23.09.2020	SDS nummer: 1518853-00005	Dato for siste utgave: 20.04.2020 Dato for første utgave: 03.04.2017
---------------	------------------------------	------------------------------	---

Nedre brennbarhetsgrense

Damptrykk : Ikke anvendbar

Relativ damp tetthet : Ikke anvendbar

Relativ tetthet : < 1 g/cm³ (25 °C)

Løselighet(er)

Vannløselighet : uoppløselig

Fordelingskoeffisient: n-
oktanol/vann : Ikke anvendbar

Selvantennelsestemperatur : Ingen data tilgjengelig

Dekomponeringstemperatur : Ingen data tilgjengelig

Viskositet

Viskositet, kinematisk : > 20,5 mm²/s (40 °C)

Eksplorative egenskaper : Ikke eksplosivt

Oksidasjonsegenskaper : Stoffet eller blandingen klassifiseres ikke som oksyderende.

9.2 Andre opplysninger

Partikkelstørrelse : Ingen data tilgjengelig

AVSNITT 10: Stabilitet og reaktivitet**10.1 Reaktivitet**

Ikke klassifisert som en reaktivetsrisiko.

10.2 Kjemisk stabilitet

Stabil under normale forhold.

10.3 Risiko for farlige reaksjoner

Farlige reaksjoner : Kan reagere med sterke oksideringsagenter.

10.4 Forhold som skal unngås

Forhold som skal unngås : Ikke kjent.

10.5 Uforenlige materialer

Stoffer som skal unngås : Oksideringsmidler

10.6 Farlige nedbrytingsprodukter

Ingen farlige nedbrytningsprodukter er kjente.

Sentralsmørefett for nyttekjøretøyUtgave
3.0Revisjonsdato:
23.09.2020SDS nummer:
1518853-00005Dato for siste utgave: 20.04.2020
Dato for første utgave: 03.04.2017**AVSNITT 11: Toksikologiske opplysninger****11.1 Opplysninger om toksikologiske virkninger**

Informasjon angående sannsynlige utsettelsesruter : Hudkontakt
Svelging
Øyekontakt

Akutt giftighet

Ikke klassifisert i henhold til tilgjengelig informasjon.

Komponenter:**Benzen, C14-30-alkyl-derivater:**

Akutt oral giftighet : LD50 (Rotte): > 15.800 mg/kg

Akutt giftighet på hud : LD50 (Kanin): > 7.940 mg/kg

Kalsium salter av petroleum sulfonat:Akutt oral giftighet : LD50 (Rotte): > 5.000 mg/kg
Metode: OECD Test-retningslinje 401
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialerAkutt toksisitet ved innånding : LC50 (Rotte): > 1,9 mg/l
Eksponeringstid: 4 t
Prøveatmosfære: støv/yr
Metode: OECD Test-retningslinje 403Akutt giftighet på hud : LD50 (Rotte): > 5.000 mg/kg
Metode: OECD Test-retningslinje 402
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer**Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)ditiofosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet):**

Akutt oral giftighet : LD50 (Rotte): 2.000 mg/kg

Naftensyrer, sinksalter, basisk:Akutt oral giftighet : LD50 (Rotte): > 5.000 mg/kg
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialerAkutt giftighet på hud : LD50 (Kanin): > 2.000 mg/kg
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer**Hudetsing / Hudirritasjon**

Ikke klassifisert i henhold til tilgjengelig informasjon.

Komponenter:**Benzen, C14-30-alkyl-derivater:**Arter : Kanin
Resultat : Lett hudirritasjon

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave 3.0 Revisjonsdato: 23.09.2020 SDS nummer: 1518853-00005 Dato for siste utgave: 20.04.2020
Dato for første utgave: 03.04.2017

Bemerkning : Basert på data fra lignende materialer

Kalsium salter av petroleum sulfonat:

Arter : Kanin
Resultat : Ingen hudirritasjon
Bemerkning : Basert på data fra lignende materialer

Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)ditiofosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet):

Arter : Kanin
Resultat : Ingen hudirritasjon

Naftensyrer, sinksalter, basisk:

Arter : Kanin
Metode : OECD Test-retningslinje 404
Resultat : Ingen hudirritasjon
Bemerkning : Basert på data fra lignende materialer

Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon

Ikke klassifisert i henhold til tilgjengelig informasjon.

Komponenter:**Benzen, C14-30-alkyl-derivater:**

Arter : Kanin
Metode : OECD Test-retningslinje 405
Resultat : Ingen øyeirritasjon

Kalsium salter av petroleum sulfonat:

Arter : Kanin
Metode : OECD Test-retningslinje 405
Resultat : Ingen øyeirritasjon
Bemerkning : Basert på data fra lignende materialer

Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)ditiofosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet):

Arter : Kanin
Resultat : Ugjenkallelige/ureversible virkninger på øyet

Naftensyrer, sinksalter, basisk:

Resultat : Irriterende for øyne, opphører innen 21 dager

Sensibilisering ved innånding eller hudkontakt**Hudsensibilisering**

Ikke klassifisert i henhold til tilgjengelig informasjon.

Åndedrett sensibilisering

Ikke klassifisert i henhold til tilgjengelig informasjon.

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave 3.0 Revisjonsdato: 23.09.2020 SDS nummer: 1518853-00005 Dato for siste utgave: 20.04.2020
Dato for første utgave: 03.04.2017

Komponenter:**Benzen, C14-30-alkyl-derivater:**

Prøvetype : Maksimeringstest
Utsettelsesruter : Hudkontakt
Arter : Marsvin
Metode : OECD Test-retningslinje 406
Resultat : negativ
Bemerkning : Basert på data fra lignende materialer

Kalsium salter av petroleum sulfonat:

Prøvetype : Gjentatt flikk-insult test med mennesker (engelsk: HRIPT)
Utsettelsesruter : Hudkontakt
Resultat : positiv
Bemerkning : Basert på data fra lignende materialer

Vurdering : Sannsynlighet eller bevis på hudsensibilisering hos mennesker.

Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)ditiofosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet):

Prøvetype : Lokal lymfeknuteanalyse (LLKA)
Utsettelsesruter : Hudkontakt
Arter : Mus
Metode : OECD Test-retningslinje 429
Resultat : positiv

Vurdering : Sannsynlighet eller bevis på lav til moderat hudsensibiliseringsstyrke hos mennesker.

Naftensyrer, sinksalter, basisk:

Prøvetype : Maksimeringstest
Utsettelsesruter : Hudkontakt
Arter : Marsvin
Metode : OECD Test-retningslinje 406
Resultat : positiv
Bemerkning : Basert på data fra lignende materialer

Vurdering : Sannsynlighet eller bevis på hudsensibilisering hos mennesker.

Arvestoffskadelig virkning på kjønnceller

Ikke klassifisert i henhold til tilgjengelig informasjon.

Komponenter:**Benzen, C14-30-alkyl-derivater:**

Genotoksisitet in vitro : Prøvetype: Kontrollprøve for bakteriell revers mutasjon (AMES)
Resultat: negativ
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave 3.0 Revisjonsdato: 23.09.2020 SDS nummer: 1518853-00005 Dato for siste utgave: 20.04.2020
Dato for første utgave: 03.04.2017

Prøvetype: In vitro brystcelle gen mutasjonstest
Resultat: negativ
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Prøvetype: Kromosomavvikelsesprøve in vitro
Resultat: negativ
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Genotoksisitet i levende tilstand (in vivo) : Prøvetype: Beinmarg-søster-kromatid-utveksling i pattedyr
Arter: Rotte
Anvendelsesrute: Svelging
Resultat: negativ
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Kalsium salter av petroleum sulfonat:

Genotoksisitet in vitro : Prøvetype: Kontrollprøve for bakteriell revers mutasjon (AMES)
Metode: OECD Test-retningslinje 471
Resultat: negativ
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Prøvetype: In vitro brystcelle gen mutasjonstest
Metode: OECD Test-retningslinje 476
Resultat: negativ
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Prøvetype: Kromosomavvikelsesprøve in vitro
Metode: OECD Test-retningslinje 473
Resultat: negativ
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Genotoksisitet i levende tilstand (in vivo) : Prøvetype: Erytrocytt mikronukleus test i pattedyr (in vivo cytogenetisk analyse)
Arter: Mus
Anvendelsesrute: Svelging
Metode: OECD Test-retningslinje 474
Resultat: negativ
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)ditiofosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet):

Genotoksisitet in vitro : Prøvetype: In vitro brystcelle gen mutasjonstest
Metode: OECD Test-retningslinje 476
Resultat: negativ

Prøvetype: Kontrollprøve for bakteriell revers mutasjon (AMES)
Resultat: negativ

Genotoksisitet i levende tilstand (in vivo) : Prøvetype: Erytrocytt mikronukleus test i pattedyr (in vivo cytogenetisk analyse)
Arter: Mus

Sentralsmørefett for nyttekjoretøy

Utgave 3.0 Revisjonsdato: 23.09.2020 SDS nummer: 1518853-00005 Dato for siste utgave: 20.04.2020
Dato for første utgave: 03.04.2017

Anvendelsesrute: Intraperitoneal injeksjon
Metode: OECD Test-retningslinje 474
Resultat: negativ

Naftensyrer, sinksalter, basisk:

Genotoksisitet in vitro : Prøvetype: Kontrollprøve for bakteriell revers mutasjon (AMES)
Resultat: negativ
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Genotoksisitet i levende tilstand (in vivo) : Prøvetype: Erytrocytt mikronukleus test i pattedyr (in vivo cytogenetisk analyse)
Arter: Rotte
Anvendelsesrute: Svelging
Metode: OECD Test-retningslinje 474
Resultat: negativ
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Kreftframkallende egenskap

Ikke klassifisert i henhold til tilgjengelig informasjon.

Reproduksjonstoksisitet

Ikke klassifisert i henhold til tilgjengelig informasjon.

Komponenter:**Benzen, C14-30-alkyl-derivater:**

Virkninger på fruktbarhet : Prøvetype: Kombinert gjentatt-dosis toksisitet-studie med screening-testen for reproduksjon-/utviklingstoksisitet
Arter: Rotte
Anvendelsesrute: Svelging
Metode: OECD Test-retningslinje 422
Resultat: negativ
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Virkninger på utviklingen av fosteret : Prøvetype: Embryoføtal utvikling
Arter: Rotte
Anvendelsesrute: Svelging
Resultat: negativ

Kalsium salter av petroleum sulfonat:

Virkninger på fruktbarhet : Prøvetype: Én-generasjon reproduksjon toksisitetsstudie
Arter: Rotte
Anvendelsesrute: Svelging
Metode: OECD Test-retningslinje 415
Resultat: negativ
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)dithiofosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet):

Virkninger på fruktbarhet : Prøvetype: Reproduksjons-/utviklingsmessig toksisitets si-lingstest

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave 3.0 Revisjonsdato: 23.09.2020 SDS nummer: 1518853-00005 Dato for siste utgave: 20.04.2020
Dato for første utgave: 03.04.2017

	Arter: Rotte
	Anvendelsesrute: Svelging
	Metode: OECD Test-retningslinje 421
	Resultat: negativ
Virknings på utviklingen av fosteret	: Prøvetype: Reproduksjons-/utviklingsmessig toksisitets silingstest
	Arter: Rotte
	Anvendelsesrute: Svelging
	Metode: OECD Test-retningslinje 421
	Resultat: negativ
Naftensyrer, sinkssalter, basisk:	
Virknings på fruktbarhet	: Prøvetype: To-generasjons reproduksjons-toksisitets studie
	Arter: Rotte
	Anvendelsesrute: Svelging
	Resultat: negativ
	Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer
Virknings på utviklingen av fosteret	: Prøvetype: Embryoføtal utvikling
	Arter: Rotte
	Anvendelsesrute: Svelging
	Resultat: negativ
	Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Spesifikk målorgan systemisk giftighet (Enkelteksponering)

Ikke klassifisert i henhold til tilgjengelig informasjon.

Spesifikk målorgan systemisk giftighet (gjentatt eksponering)

Ikke klassifisert i henhold til tilgjengelig informasjon.

Komponenter:**Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)diti fosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet):**

Vurdering : Ingen betydelige helsevirkninger observert hos dyr ved konsentrasjoner på 100 mg/kg bw eller mindre.

Naftensyrer, sinkssalter, basisk:

Vurdering : Ingen betydelige helsevirkninger observert hos dyr ved konsentrasjoner på 100 mg/kg bw eller mindre.

Giftighet ved gjentatt dose**Komponenter:****Benzen, C14-30-alkyl-derivater:**

Arter : Rotte
NOAEL : 500 mg/kg
LOAEL : 1.000 mg/kg
Anvendelsesrute : Svelging
Eksponeringstid : 14 Uker

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave 3.0 Revisjonsdato: 23.09.2020 SDS nummer: 1518853-00005 Dato for siste utgave: 20.04.2020
Dato for første utgave: 03.04.2017

Kalsium salter av petroleum sulfonat:

Arter : Rotte
NOAEL : > 300 mg/kg
Anvendelsesrute : Svelging
Eksponeringstid : 29 Dager
Metode : OECD Test-retningslinje 407
Bemerkning : Basert på data fra lignende materialer

Arter : Rotte
NOAEL : > 600 mg/kg
Anvendelsesrute : Hudkontakt
Eksponeringstid : 28 Dager
Metode : OECD Test-retningslinje 410
Bemerkning : Basert på data fra lignende materialer

Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)ditiofosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet):

Arter : Rotte
NOAEL : 150 mg/kg
Anvendelsesrute : Svelging
Eksponeringstid : 28 Dager

Naftensyrer, sinksalter, basisk:

Arter : Rotte
NOAEL : 50 mg/kg
Anvendelsesrute : Svelging
Eksponeringstid : 16 Uker
Bemerkning : Basert på data fra lignende materialer

Aspirasjonsfare

Ikke klassifisert i henhold til tilgjengelig informasjon.

Komponenter:**Benzen, C14-30-alkyl-derivater:**

Stoffet eller blandingen er kjent for å forårsake aspirasjonstoksisitet hos mennesker eller må betraktes som om de forårsaker en aspirasjonstoksisitetsfare hos mennesker.

AVSNITT 12: Økologiske opplysninger**12.1 Giftighet****Komponenter:****Benzen, C14-30-alkyl-derivater:**

Giftighet for fisk : LL50 (Pimephales promelas (Storhodet ørekyte)): > 1.000 mg/l
Eksponeringstid: 96 t
Testemne: Vann-tilpasset fraksjon

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave 3.0	Revisjonsdato: 23.09.2020	SDS nummer: 1518853-00005	Dato for siste utgave: 20.04.2020 Dato for første utgave: 03.04.2017
---------------	------------------------------	------------------------------	---

Metode: OPPTS 850.1075

Toksisitet til dafnia og andre virvelløse dyr som lever i vann : EL50 (Daphnia magna (magna-vannloppe)): > 1.000 mg/l
 Eksponeringstid: 48 t
 Testemne: Vann-tilpasset fraksjon
 Metode: OPPTS 850.1010

Toksisitet for alger/vannplanter : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (grønn alge)): > 1.000 mg/l
 Eksponeringstid: 96 t
 Testemne: Vann-tilpasset fraksjon
 Metode: OPPTS 850.5400

Kalsium salter av petroleum sulfonat:

Giftighet for fisk : LL50 (Pimephales promelas (Storhodet ørekyte)): > 100 mg/l
 Eksponeringstid: 96 t
 Testemne: Vann-tilpasset fraksjon
 Metode: OECD Test-retningslinje 203
 Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Toksisitet til dafnia og andre virvelløse dyr som lever i vann : EL50 (Daphnia magna (magna-vannloppe)): > 100 mg/l
 Eksponeringstid: 48 t
 Testemne: Vann-tilpasset fraksjon
 Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Toksisitet for alger/vannplanter : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (grønn alge)): Eksponeringstid: 72 t
 Testemne: Vann-tilpasset fraksjon
 Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

NOELR (Pseudokirchneriella subcapitata (grønn alge)): 100 mg/l
 Eksponeringstid: 72 t
 Testemne: Vann-tilpasset fraksjon
 Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Toksisitet til mikroorganismer : EC50 : > 100 mg/l
 Eksponeringstid: 8 t
 Metode: OECD Test-retningslinje 209
 Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)ditiofosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet):

Giftighet for fisk : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Regnbueørret)): 24 mg/l
 Eksponeringstid: 96 t
 Testemne: Vann-tilpasset fraksjon
 Metode: OECD Test-retningslinje 203

Toksisitet til dafnia og andre virvelløse dyr som lever i vann : EL50 (Daphnia magna (magna-vannloppe)): 91,4 mg/l
 Eksponeringstid: 48 t
 Testemne: Vann-tilpasset fraksjon
 Metode: OECD Test-retningslinje 202

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave	Revisjonsdato:	SDS nummer:	Dato for siste utgave: 20.04.2020
3.0	23.09.2020	1518853-00005	Dato for første utgave: 03.04.2017

Toksisitet for alger/vannplanter	:	EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (grønn alge)): 15 mg/l Eksponeeringstid: 96 t Testemne: Vann-tilpasset fraksjon Metode: OECD Test-retningslinje 201
		NOELR (Pseudokirchneriella subcapitata (grønn alge)): 3,3 mg/l Eksponeeringstid: 96 t Testemne: Vann-tilpasset fraksjon Metode: OECD Test-retningslinje 201
Toksisitet til mikroorganismer	:	EC50 : 2.433 mg/l Eksponeeringstid: 3 t Metode: OECD Test-retningslinje 209
Toksisitet til dafnia og andre virvelløse dyr som lever i vann (Kronisk giftighet)	:	NOELR: 0,12 mg/l Eksponeeringstid: 21 d Arter: Daphnia magna (magna-vannloppe) Testemne: Vann-tilpasset fraksjon Metode: OECD Test-retningslinje 211

Naftensyrer, sinksalter, basisk:

Ekotoksikologibedømmelse

Kronisk vanntoksisitet	:	Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann.
------------------------	---	---

12.2 Persistens og nedbrytbarhet

Komponenter:

Benzen, C14-30-alkyl-derivater:

Biologisk nedbrytbarhet	:	Resultat: Ikke klart bionedbrytbar. Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer
-------------------------	---	---

Kalsium salter av petroleum sulfonat:

Biologisk nedbrytbarhet	:	Resultat: Ikke klart bionedbrytbar. Metode: OECD Test-retningslinje 301D Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer
-------------------------	---	---

Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)ditiofosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet):

Biologisk nedbrytbarhet	:	Resultat: Ikke klart bionedbrytbar. Biologisk nedbrytning: 3,6 % Eksponeeringstid: 28 d
-------------------------	---	---

Naftensyrer, sinksalter, basisk:

Biologisk nedbrytbarhet	:	Resultat: Ikke klart bionedbrytbar. Biologisk nedbrytning: 29 % Eksponeeringstid: 28 d Metode: OECD Test-retningslinje 301 B
-------------------------	---	---

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave 3.0 Revisjonsdato: 23.09.2020 SDS nummer: 1518853-00005 Dato for siste utgave: 20.04.2020
Dato for første utgave: 03.04.2017

12.3 Bioakkumuleringsevne

Komponenter:

Benzen, C14-30-alkyl-derivater:

Fordelingskoeffisient: n-
oktanol/vann : log Pow: 6,6

Kalsium salter av petroleum sulfonat:

Fordelingskoeffisient: n-
oktanol/vann : log Pow: > 4
Bemerkning: Ekspert bedømming

Reaksjonsprodukter av bis(4-metylpentan-2-yl)dithiofosfor syre med fosfor oksid, propylen oksid og aminer, C12-14-alkyl (forgrenet):

Bioakkumulering : Arter: Oncorhynchus mykiss (Regnbueørret)
Biokonsentrasjonsfaktor (BCF): 432 - 436
Metode: OPPTS 850.1730

Fordelingskoeffisient: n-
oktanol/vann : log Pow: > 4

Naftensyrer, sinksalter, basisk:

Bioakkumulering : Arter: Oncorhynchus mykiss (Regnbueørret)
Biokonsentrasjonsfaktor (BCF): 2
Bemerkning: Basert på data fra lignende materialer

12.4 Mobilitet i jord

Ingen data tilgjengelig

12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

Ikke relevant

12.6 Andre skadevirkninger

Ingen data tilgjengelig

AVSNITT 13: Sluttbehandling

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

Produkt : Elimineres i overensstemmelse med lokalt lovverk.
I henhold til europeisk avfallskatalog, er avfallskoder ikke produktspesifikke men anvendelsesspesifikke.
Avfallskoder bør fastsettes av brukeren, fortrinnsvis etter drøfting med avfallsfjerningsmyndighetene.

Forurenset emballasje : Tomme beholdere skal bringes til lokal resirkulering, gjenvinning eller avfallsdestruksjon.
Dersom ikke annet er angitt: Deponeres som et ubrukt produkt.

Avfallsnr. : De følgende avfallskodene er kun forslag:

Sentralsmørefett for nyttekjoretøy

Utgave 3.0	Revisjonsdato: 23.09.2020	SDS nummer: 1518853-00005	Dato for siste utgave: 20.04.2020 Dato for første utgave: 03.04.2017
---------------	------------------------------	------------------------------	---

	brukt produkt 13 08 00, oljeavfall som ikke er spesifisert andre steder
	ubrukt produkt 13 08 00, oljeavfall som ikke er spesifisert andre steder
	ikke rengjorte forpakninger 13 08 99, avfall som ikke er spesifisert andre steder

AVSNITT 14: Transportopplysninger**14.1 FN-nummer**

Ikke regulert som en farlig vare

14.2 FN-forsendelsesnavn

Ikke regulert som en farlig vare

14.3 Transportfareklasse(r)

Ikke regulert som en farlig vare

14.4 Emballasjegruppe

Ikke regulert som en farlig vare

14.5 Miljøfarer

Ikke regulert som en farlig vare

14.6 Særlige forsiktighetsregler ved bruk

Ikke anvendbar

14.7 Bulkransport i henhold til vedlegg II til MARPOL 73/78 og IBC-regelverket

Bemerkning : Ugyldig for produktet i den leverte utgave.

AVSNITT 15: Opplysninger om regelverk**15.1 Særlige bestemmelser/særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen**

REACH - Restriksjoner for produksjonen, markedsføringen og bruken av visse farlige substanser, prepareringer og artikler (vedheng XVII)	:	Ikke anvendbar
REACH - Kandidatliste over stoffer med svært høy bekymring for autorisasjon (Artikkel 59).	:	Ikke anvendbar
REACH - Liste av substanser som skal autoriseres (vedheng XIV)	:	Ikke anvendbar
Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1005/2009 av 16. september 2009 om stoffer som bryter ned ozonlaget	:	Ikke anvendbar
Regulering (EF) 2019/1021 vedrørende persistente organiske forurensninger	:	Ikke anvendbar

Sentralsmørefett for nyttekjøretøy

Utgave	Revisjonsdato:	SDS nummer:	Dato for siste utgave: 20.04.2020
3.0	23.09.2020	1518853-00005	Dato for første utgave: 03.04.2017

Regulering (EC) nr. 649/2012 fra det Europeiske Parlament og Rådet angående eksport og import av farlige kjemikalier : Ikke anvendbar

Seveso III: Direktiv 2012/18/EU fra det Europeiske Parlament og fra Rådet vedrørende kontroll av fare fra store ulykker som involverer farlige substanser.
Ikke anvendbar

Flyktige organiske sammensetninger : Direktiv 2010/75/EU fra 24. November 2010 vedrørende industrielle emisjoner (integrert forhindring og kontroll av forurensninger)
Flyktige organiske sammensetninger (VOC) innhold: 0,1 %

15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet

En bedømmelse av kjemisk sikkerhet er ikke gjennomført.

AVSNITT 16: Andre opplysninger

Andre opplysninger : Elementer hvor endringer er gjort i den tidligere versjon er fremhevet med to vertikale linjer i hoveddelen av dette dokumentet.

Fullstendig tekst til H-setninger

H302 : Farlig ved svelging.
H304 : Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.
H317 : Kan utløse en allergisk hudreaksjon.
H318 : Gir alvorlig øyeskade.
H319 : Gir alvorlig øyeirritasjon.
H411 : Giftig, med langtidsvirkning, for liv i vann.
H412 : Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann.
H413 : Kan forårsake skadelige langtidsvirkninger for liv i vann.

Full tekst av andre forkortelser

Acute Tox. : Akutt giftighet
Aquatic Chronic : Langsiktig (kronisk) fare for vannmiljøet
Asp. Tox. : Aspirasjonsfare
Eye Dam. : Alvorlig øyenskade
Eye Irrit. : Øyeirritasjon
Skin Sens. : Hudsensibilisering

ADN - Europeisk avtale angående internasjonal transport av farlig gods over vannveier i innlandet; ADR - Europeisk avtale angående internasjonal transport av farlig gods på veier; AIIC - Australisk inventar industrielle kjemikalier; ASTM - Amerikanst forening for testing av materialer; bw - Kroppsvekt; CLP - Klassifisering regulering for merking av emballasje; regulering (EF) nr 1272/2008; CMR - Karsinogen, mutagen eller reproduktive toksikant; DIN - Standard for det tyske institutt for standardisering; DSL - Innenlandsk substanseliste (Canada); ECHA - Europeisk kjemikalieforening; EC-Number - Europeisk Fellesskap nummer; ECx - Konsentrasjon assosiert med x % respons; ELx - Lastingssats assosiert med x % respons; EmS - Nødplan; ENCS - Eksisterende og nye kjemiske substanser (Japan); ErCx - Konsentrasjon assosiert med x % vekstrate respons; GHS - Globalt harmonisert system; GLP - God arbeidspraksis; IARC - Internasjonalt byrå for forskning på kreft; IATA - Internasjonal lufttransport forening; IBC - Internasjonal kode for konstruksjon og utstyr til skip som transporterer farlige kjemikalier i bulk; IC50 - Halv maksimal

Sentralsmørefett for nyttekjoretøy

Utgave	Revisjonsdato:	SDS nummer:	Dato for siste utgave: 20.04.2020
3.0	23.09.2020	1518853-00005	Dato for første utgave: 03.04.2017

inhibitor konsentrasjon; ICAO - Internasjonal sivil luftfartsorganisasjon; IECSC - Beholdning av eksisterende kjemiske substanser i Kina; IMDG - Internasjonal maritim farlig gods; IMO - Internasjonal maritimorganisasjon; ISHL - Industriell sikkerhets- og helselov (Japan); ISO - Internasjonal organisasjon for standardisering; KECI - Korea eksisterende kjemikalieinventar; LC50 - Dødelig konsentrasjon for 50 % av en testpopulasjon; LD50 - Dødelig dose for 50 % av en testpopulasjon (median dødelig dose); MARPOL - Internasjonal konvensjon for å forhindre forurensninger fra skip; n.o.s. - Ikke spesifisert på annen måte; NO(A)EC - Ingen observert (skadelig) effekt konsentrasjon; NO(A)EL - Ingen observert (skadelig) effektnivå; NOELR - Ingen observert effekt lastrate; NZIoC - New Zealand beholdning av kjemikalier; OECD - Organisasjon for økonomisk samarbeid og utvikling; OPPTS - Kontor for kjemisk sikkerhet og forhindring av forurensning; PBT - vedvarende, bioakkumulativ og toksisk substans; PICCS - Fillipinene beholdning av kjemikalier og kjemiske substanser; (Q)SAR - (Kvantitativ) struktur aktivitetsforhold; REACH - Regulering (EF) nr 1907/2006 til det Europeiske Parlament og rådet angående registrering, evaluering, autorisering og restriksjoner til kjemikalier; RID - Reguleringer angående internasjonal transport av farlig gods på skinner; SADT - Selvakselererende dekomposisjonstemperatur; SDS - Sikkerhetsdatablad; SVHC - emne som gir svært høye betenkeligheter; TCSI - Taiwan beholdning av kjemikalier; TSCA - Toksiske substanser kontrolllov (USA); UN - Forente nasjoner; UNRTDG - Forente nasjoners anbefalinger om transport av farlig gods; vPvB - Svært vedvarende og svært bioakkumulere

Utfyllende opplysninger

Kildene til de viktigste data : Interne tekniske data, data fra råmaterial SDSer, OECD
brukt ved utarbeidingen av eChem Portal resultater fra søk og Europiske Kjemikalie
sikkerhetsdatabladet Agentur, <http://echa.europa.eu/>

Klassifisering av blandingen:

Aquatic Chronic 4 H413

Klassifiseringsprosedyre:

Beregningsmetode

Elementer hvor endringer er gjort i den tidligere versjon er fremhevet med to vertikale linjer i hoveddelen av dette dokumentet.

Informasjonen gitt i dette sikkerhetsdatabladet er korrekt og i samsvar med de opplysningene og den viten og kunnskapen som vi hadde ved den dato da dette dataarket ble publisert. Opplysningene gjelder kun som veiledning angående sikker håndtering, bruk, behandling, oppbevaring, transport, avfallsbehandling og utslipp, og skal ikke betraktes som noen type garanti eller kvalitetsspesifikasjon. Gitte opplysninger gjelder kun for det spesifiserte materialet angitt øverst i dette sikkerhetsdatabladet (SDS) og gjelder ikke nødvendigvis når dette materialet brukes i kombinasjon med andre materialer eller i en prosess, dersom denne ikke er spesifisert i teksten. Brukere av materialet bør se gjennom informasjonen og anbefalingene i konteksten til tiltenkt håndtering, bruk, behandling og oppbevaring, inkludert en vurdering av egnetheten til materialet i sikkerhetsdatabladet (SDS) i brukerens sluttprodukt, hvis mulig.

NO / NO